

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

BUDŻETY

PARLAMENT EUROPEJSKI

OSTATECZNE PRZYJĘCIE

budżetu korygującego nr 2 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009

(2009/456/WE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 272 ust. 7,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 177,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, przyjęty ostatecznie w dniu 18 grudnia 2008 r. ⁽²⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami ⁽³⁾,

uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 2 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, przedstawiony przez Komisję w dniu 2 lutego 2009 r.,

uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 2/2009, ustanowiony przez Radę w dniu 26 lutego 2009 r.,

uwzględniając art. 69 i załącznik IV Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament Europejski w dniu 22 kwietnia 2009 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 69 z 13.3.2009.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz w art. 177 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej została zakończona, a budżet korygujący nr 2 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 22 kwietnia 2009 r.

Przewodniczący
H.-G. PÖTTERING

**OSTATECZNE PRZYJĘCIE BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 2 UNII EUROPEJSKIEJ
NA ROK BUDŻETOWY 2009**

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

C. Personel	5
-------------------	---

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja III: Komisja	9
— Wydatki	11
— Tytuł 02: Przedsiębiorstwa	12
— Tytuł 21: Rozwój i stosunki z państwami AKP	16

C. PERSONEL

Sekcja III — Komisja

Organy ustanowione przez Wspólnoty i posiadające osobowość prawną

Organy zdecentralizowane

Europejska Agencja Kolejowa

Kategoria i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2009		Budżet korygujący nr 2		2009	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15				1		1
AD 14						
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10		6		1		7
AD 9		23		2		25
AD 8		28		- 3		25
AD 7		3				3
AD 6		9		4		13
AD 5		22		- 8		14
Ogółem dla grup zaszeregowania AD		91		- 3		88
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8		1				1
AST 7		1		2		3
AST 6						
AST 5		3		2		5
AST 4		7		- 2		5
AST 3		5				5
AST 2		4		3		7
AST 1		12		- 2		10
Ogółem dla grup zaszeregowania AST		33		3		36
Ogółem		124				124
Razem zatrudnionych		124				124

Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób

Kategoria i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2009		Budżet korygujący nr 2		2009	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16		—		—		—
AD 15		1		—		1
AD 14		2		—		2
AD 13		—		—		—
AD 12		2		1		3
AD 11		3		2		5
AD 10		9		3		12
AD 9		9		—		9
AD 8		19		14		33
AD 7		11		-6		5
AD 6		14		—		14
AD 5		16		16		32
Ogółem dla grup zaszeregowania AD		86		30		116
AST 11		—		—		—
AST 10		—		—		—
AST 9		—		—		—
AST 8		1		—		1
AST 7		2		—		2
AST 6		5		3		8
AST 5		7		—		7
AST 4		18		4		22
AST 3		3		-3		—
AST 2		—		2		2
AST 1		8		4		12
Ogółem dla grup zaszeregowania AST		44		10		54
Ogółem		130		40		170
Razem zatrudnionych		130		40		170

Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwa

Wspólne Przedsiębiorstwo (SJU)

Kategoria i grupa zaszeregowania	Stanowiska					
	2009		Budżet korygujący nr 2		2009	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13				1		1
AD 12				4		4
AD 11						
AD 10				2		2
AD 9						
AD 8				6		6
AD 7				5		5
AD 6				4		4
AD 5				10		10
Ogółem dla grup zaszeregowania AD				33		33
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5				1		1
AST 4						
AST 3				2		2
AST 2						
AST 1				2		2
Ogółem dla grup zaszeregowania AST				5		5
Ogółem				38		38
Razem zatrudnionych				38		38

SEKCJA III

KOMISJA

WYDATKI

Tytuł	Treść	Środki 2009		Budżet korygujący nr 2		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	431 274 845	486 204 845			431 274 845	486 204 845
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234
03	KONKURENCJA	89 365 444	89 365 444			89 365 444	89 365 444
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	11 186 932 534	11 201 717 411			11 186 932 534	11 201 717 411
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	54 680 222 736	51 476 927 732			54 680 222 736	51 476 927 732
06	ENERGIA I TRANSPORT	2 737 397 751	2 478 016 089			2 737 397 751	2 478 016 089
07	ŚRODOWISKO	461 326 617	494 088 767			461 326 617	494 088 767
08	BADANIA NAUKOWE	4 664 691 451	4 960 143 801			4 664 691 451	4 960 143 801
09	SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA	1 511 261 271	1 354 654 271			1 511 261 271	1 354 654 271
10	BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE	370 840 000	365 720 000			370 840 000	365 720 000
11	GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO	984 611 598	897 362 121			984 611 598	897 362 121
12	RYNEK WEWNĘTRZNY	65 419 801	65 366 001			65 419 801	65 366 001
13	POLITYKA REGIONALNA	37 912 392 064	24 569 643 256			37 912 392 064	24 569 643 256
14	PODATKI I UNIA CELNA	130 748 625	105 850 625			130 748 625	105 850 625
15	EDUKACJA I KULTURA	1 398 343 073	1 361 386 073			1 398 343 073	1 361 386 073
16	KOMUNIKACJA	213 154 075	210 444 075			213 154 075	210 444 075
17	OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW	617 002 078	574 749 078			617 002 078	574 749 078
18	PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	923 429 198	676 944 198			923 429 198	676 944 198
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	4 012 930 514	3 575 276 344			4 012 930 514	3 575 276 344
20	HANDEL	79 521 772	78 014 772			79 521 772	78 014 772
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751
22	ROZSZERZENIE	1 079 092 368	1 659 080 862			1 079 092 368	1 659 080 862
23	POMOC HUMANITARNA	796 716 719	796 716 719			796 716 719	796 716 719
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	78 351 000	74 151 000			78 351 000	74 151 000
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	186 195 522	186 195 522			186 195 522	186 195 522
26	ADMINISTRACJA KOMISJI	969 352 759	974 052 759			969 352 759	974 052 759
27	BUDŻET	277 659 904	277 659 904			277 659 904	277 659 904
28	KONTROLA	10 561 499	10 561 499			10 561 499	10 561 499
29	STATYSTYKA	132 463 962	100 288 962			132 463 962	100 288 962
30	EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE	1 159 931 000	1 159 931 000			1 159 931 000	1 159 931 000
31	SŁUŻBY JĘZYKOWE	384 323 911	384 323 911			384 323 911	384 323 911
40	REZERWY	933 398 460	324 495 210			933 398 460	324 495 210
	Wydatki D — Ogółem	131 009 612 136	113 247 908 236			131 009 612 136	113 247 908 236

KOMISJA

TYTUŁ 02
PRZEDSIĘBIORSTWA

Cele ogólne

- Wsparcie dla europejskiej strategii wzrostu gospodarczego i zatrudnienia.
- Stworzenie warunków trwałej konkurencyjności przemysłu Unii Europejskiej.
- Poprawa innowacyjności.
- Promowanie rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw.
- Zarządzanie rynkiem wewnętrznym towarów, z korzyścią dla przemysłu i obywateli Unii Europejskiej.
- Wzmocnienie przemysłu kosmicznego i poprawa technologii bezpieczeństwa.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Budżet korygujący nr 2		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI PRZED- SIĘBIORSTWA	110 810 634	110 810 634			110 810 634	110 810 634
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWA- CJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ	156 610 000	144 914 850			156 610 000	144 914 850
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWA- RÓW I POLITYKI SEKTOROWE	142 419 000	136 420 250			142 419 000	136 420 250
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO	251 503 600	207 262 500			251 503 600	207 262 500
	Tytuł 02 — Ogółem	661 343 234	599 408 234			661 343 234	599 408 234

TYTUŁ 02

PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Budżet korygujący nr 2		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ							
02 02 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji							
	Artykuł 02 02 01 — Razem	1.1	139 210 000	125 951 950			139 210 000	125 951 950
02 02 02	Uzupełnienie prac związanych z konkurencyjnością, innowacyjnością i przedsiębiorczością							
02 02 02 01	Uzupełnienie prac nad polityką konkurencyjności przemysłowej Unii Europejskiej	1.1	3 100 000	2 991 900			3 100 000	2 991 900
02 02 02 02	Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
	Artykuł 02 02 02 — Razem		3 100 000	3 991 900			3 100 000	3 991 900
02 02 03	Poprawa warunków środowiska gospodarczego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)							
02 02 03 01	Konsolidacja rynku wewnętrznego — Projekt pilotażowy Współpraca i tworzenie sieci małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 03 02	Wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w nowym otoczeniu finansowym	1.1	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
02 02 03 03	Projekt pilotażowy — Przekazywanie kompetencji poprzez system mentorski w małych i średnich przedsiębiorstwach (MŚP)	1.1	p.m.	750 000			p.m.	750 000
02 02 03 04	Program Erasmus dla młodych przedsiębiorców	1.1	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000
02 02 03 05	Działanie przygotowawcze — Program Erasmus dla młodych przedsiębiorców	1.1	5 000 000	2 100 000			5 000 000	2 100 000
02 02 03 06	Działanie przygotowawcze — Zharmonizowane normy i procesy w e-biznesie dla MŚP reprezentujących wzajemnie powiązane sektory przemysłowe	1.1	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
	Artykuł 02 02 03 — Razem		7 000 000	7 350 000			7 000 000	7 350 000
02 02 04	Regulacja poświęcona małym przedsiębiorstwom (Small Business Act)							
	Artykuł 02 02 04 — Razem	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Budżet korygujący nr 2		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 02 05	Program na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w ramach rozszerzenia							
02 02 05 01	Program na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w ramach rozszerzenia	1.1	p.m.	180 000			p.m.	180 000
02 02 05 05	Projekt pilotażowy — Działania promujące współpracę i partnerstwo między mikro-, małymi i średnimi przedsiębiorstwami	1.1	p.m.	560 000			p.m.	560 000
	Artykuł 02 02 05 — Razem		p.m.	740 000			p.m.	740 000
02 02 06	Projekt pilotażowy — Regiony wiedzy							
	Artykuł 02 02 06 — Razem	1.1	p.m.	131 000			p.m.	131 000
			p.m.	131 000			p.m.	131 000
02 02 08	Działanie przygotowawcze — Europejskie Modelowe Ośrodki Turystyczne							
	Artykuł 02 02 08 — Razem	1.1	2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
			2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
02 02 09	Działania przygotowawcze — Unia Europejska i jej rola w zglobalizowanym świecie							
	Artykuł 02 02 09 — Razem	1.1	p.m.	1 200 000			p.m.	1 200 000
			p.m.	1 200 000			p.m.	1 200 000
02 02 10	Projekt pilotażowy — Transfer technologii							
	Artykuł 02 02 10 — Razem	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 02 11	Działania przygotowawcze — Usługi operacyjne GMES							
	Artykuł 02 02 11 — Razem	1.1	3 000 000	1 000 000			3 000 000	1 000 000
			3 000 000	1 000 000			3 000 000	1 000 000
02 02 12	Projekt pilotażowy — Ułatwienie rzemieślnikom i małym przedsiębiorstwom budowlanym uzyskania ubezpieczeń w dążeniu do zachęcania do innowacyjności i promowania technologii ekologicznych w Unii Europejskiej							
	Artykuł 02 02 12 — Razem	1.1	p.m.	250 000			p.m.	250 000
			p.m.	250 000			p.m.	250 000
02 02 13	Działania przygotowawcze — Możliwości umiędzynarodawiania MŚP							
	Artykuł 02 02 13 — Razem	1.1	1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
			1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
02 02 14	Działania przygotowawcze — Zrównoważona turystyka							
	Artykuł 02 02 14 — Razem	1.1	300 000	300 000			300 000	300 000
			300 000	300 000			300 000	300 000
	Rozdział 02 02 — Ogółem		156 610 000	144 914 850			156 610 000	144 914 850

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ (ciąg dalszy)

02 02 11 Działania przygotowawcze — Usługi operacyjne GMES

Środki 2009		Budżet korygujący nr 2		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
3 000 000	1 000 000			3 000 000	1 000 000

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie stopniowej realizacji usług operacyjnych w zakresie Globalnego monitoringu środowiska i bezpieczeństwa (GMES) oraz na wprowadzenie w życie elementu usługowego dotyczącego danych referencyjnych. Dane referencyjne nie zawsze są dostępne na poziomie państw członkowskich lub nie są ujednolicone na szczeblu ogólnoeuropejskim. Usługi obejmują opracowanie interfejsów, umożliwiających dostęp do istniejących danych referencyjnych i ich integrację, wraz z opracowywaniem konkretnych podstawowych danych referencyjnych, które nie są jeszcze dostępne lub są nieaktualne bądź niewystarczająco dokładne, czy też danych, które powinny być tworzone na szczeblu europejskim (np. modele powierzchni, mapy topograficzne, ortofotomapy, dane tematyczne takie jak mapy glebowe itp.). Wspomniany element usługowy powinien zostać zorganizowany przy współpracy z aktualnymi dostawcami danych (np. krajowymi urzędami ds. kartografii) i, w miarę możliwości, przynosić wymierne korzyści użytkownikom.

Ma to mieć kluczowe znaczenie w związku ze stopniową zmianą charakteru wszystkich usług GMES z działań czysto badawczych na innowacje rynkowe.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

Cele ogólne

- Współpraca na rzecz rozwoju w ramach tego tytułu skupia się na ograniczaniu ubóstwa oraz dążeniach do osiągnięcia milenijnych celów rozwoju, zgodnie z celami zrównoważonego rozwoju, i stopniowej integracji krajów rozwijających się z gospodarką światową:
 - promowanie demokracji i praworządności, poszanowanie praw człowieka oraz podstawowych wolności,
 - przyczynianie się do zapewnienia pokoju i stabilności oraz zapobieganie konfliktom.
- W związku z tym Wspólnota Europejska będzie nadal zwiększać swoją rolę jako centrum doskonałości UE w opracowywaniu europejskiej koncepcji kształtowania polityki rozwoju oraz dalej wzmacniać wpływ UE na międzynarodową agendę rozwoju. Wspólnota będzie również kontynuować prace nad pełnym wdrożeniem międzynarodowej agendy w sprawie skuteczności pomocy, szczególnie poprzez ściślejszą koordynację z państwami członkowskimi i międzynarodowymi podmiotami udzielającymi pomocy, a także poprzez podział pracy.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Budżet korygujący nr 2		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI ROZ- WÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP	301 397 701	301 397 701			301 397 701	301 397 701
21 02	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI	715 185 000	662 000 000			715 185 000	662 000 000
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ	216 987 000	160 000 000			216 987 000	160 000 000
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWA- ZONE ZARZĄDZANIE ZASOBA- MI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ	143 409 150	142 569 050			143 409 150	142 569 050
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY	140 882 500	147 200 000			140 882 500	147 200 000
21 06	WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAI- BÓW I PACYFIKU (AKP)	301 239 000	215 200 000			301 239 000	215 200 000
21 07	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZ- WOJU I PROGRAMY DORAŻNE	32 579 000	32 579 000			32 579 000	32 579 000
21 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITY- KI ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃ- STWAMI AKP	17 677 000	18 222 000			17 677 000	18 222 000
21 49	WYDATKI NA ADMINISTRA- CJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRA- MAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
	Tytuł 21 — Ogółem	1 869 356 351	1 679 167 751			1 869 356 351	1 679 167 751

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Budżet korygujący nr 2	Nowa kwota
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI ROZ- WÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWA- MI AKP				
21 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obsza- rze polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	54 861 644 ⁽¹⁾		54 861 644 ⁽¹⁾
21 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przed- stawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	80 296 128		80 296 128
	Artykuł 21 01 01 — Razem		135 157 772		135 157 772
21 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	4 503 155		4 503 155
21 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	30 429 792		30 429 792
21 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	6 140 096		6 140 096
21 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 803 072		7 803 072
	Artykuł 21 01 02 — Razem		48 876 115		48 876 115
21 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, wydatki na budynki i koszty pochodne w ramach obszaru polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	4 005 446		4 005 446

⁽¹⁾ Środki w wysokości 812 945 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Budżet korygujący nr 2	Nowa kwota
21 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	69 051 168		69 051 168
	Artykuł 21 01 03 — Razem		73 056 614		73 056 614
21 01 04	Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 04 01	Instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	32 173 200		32 173 200
21 01 04 03	Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 680 000		1 680 000
21 01 04 04	Koordinacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	204 000		204 000
21 01 04 05	Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	10 000 000		10 000 000
21 01 04 10	Wkład EFR na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne	4	p.m.		p.m.
21 01 04 20	Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP	4	250 000		250 000
	Artykuł 21 01 04 — Razem		44 307 200		44 307 200
	Rozdział 21 01 — Ogółem		301 397 701		301 397 701

21 01 04 Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 04 05 Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się — Wydatki na administrację i zarządzanie

Środki 2009	Budżet korygujący nr 2	Nowa kwota
10 000 000		10 000 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zleczanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” *(ciąg dalszy)***21 01 04** *(ciąg dalszy)*21 01 04 05 *(ciąg dalszy)*

- wydatków na personel wsparcia (personel kontraktowy, oddelegowanych ekspertów krajowych, personel lokalny) w przedstawicielstwach, dla potrzeb zdecentralizowanego zarządzania programem w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, misji, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych oraz koszty wynajmu, związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie personelu czasowego, wynagradzanego ze środków ujętych w niniejszej pozycji,
- wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw donatorów (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 2 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w pozycji budżetowej 21 02 03.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1337/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 62).

